

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

1. Părți contractante:

În temeiul prevederilor Legii nr.98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare și ale H.G.nr.395/2016 pentru aprobarea Normelor Metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului cadru din Legea nr.98/2016, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii între :

CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII TIMIȘ cu sediul în Timișoara, str. Andrei Șaguna, nr.5A, jud. Timiș, Tel.: +40 256308050, fax: +40 256308082, CUI 13612095, cod poștal 300119, adrese e-mail : cjp-tm@pensiitimis.ro, achizitii.tm@cnpp.ro, cont IBAN nr. RO92TREZ62125680320XXXXX deschis la Trezoreria municipiului Timișoara, legal reprezentată de d-nul **Traian Ștefan Miheț**, în calitate de director executiv și d-na **Melinda Ecaterina Szoke**, director executiv adjunct, în calitate de **beneficiar**, pe de o parte,

și

EXOMAX TECH S.R.L., cu sediul social în Suceava, str. Grigore Ureche, nr. 12, bl.30, sc.A, ap.19, județul Suceava, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J/33/264/09.04.2012, CUI nr. 30058446, contacte sediu social : [redacted], [redacted], contacte firmă : [redacted], cont bancar nr. [redacted] deschis la Trezoreria municipiului Suceava, reprezentată legal prin d-nul [redacted] administrator, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

2. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** - reprezintă prezentul contract și toate anexele sale.
- b. **beneficiar și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **forță majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului. Sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- f. **zi** - zi calendaristică; an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1. Obiectul contractului constă în prestarea activității de găzduire, administrare și actualizare permanentă a site-ului web al Casei Județene de Pensii Timiș, cu adresa www.pensiitimis.ro.

4.2. Abonamentul pentru găzduire include : spațiu de stocare - 10GB, trafic lunar - nelimitat, conturi FTP5, adresa IP dedicată, server gazduire cu certificat SSL, Backup local, Licenta Cpanel, Baza de date MySQL nelimitate.

4.3 Administrarea și actualizarea permanentă a site-ului web al Casei Județene de Pensii Timis, cu adresa www.pensiitimis.ro include următoarele operațiuni: optimizare cod, editare conținut, rezolvarea posibilelor erori, adăugare articole, produse, oferte, noutăți, verificare integritate cod, protecție malware, prelucrare materiale oferite, actualizare conținut pagini de prezentare (modificare texte, adăugare imagini etc.), verificare periodică a site-ului și a funcționării corespunzătoare a acestuia, actualizarea sau modificarea conținutului paginilor (text/imagini/multimedia), dezvoltare funcții site (implementarea de noi funcționalități), configurarea noilor conturi de e-mail, actualizări și prelucrări ale imaginilor, postarea stirilor pe site, realizarea de back-up etc.

4.4 La preluarea site-ului www.pensiitimis.ro se va prelua și casuta de e-mail a Casei Județene de Pensii Timis cjp-tm@pensiitimis.ro cu următoarele alias-uri: cjp@pensiitimis.ro, cjp_tm@pensiitimis.ro, pensii@pensiitimis.ro, pensiitimis@pensiitimis.ro.

5. Prețul contractului

Tariful pentru efectuarea acestei prestații este de 120 lei + TVA /lună.

6. Durata contractului

6.1. Durata prezentului contract este de 8 luni, din 01.05.2019 până la data de 31.12.2019.

6.2. Prezentul contract poate fi prelungit printr-un act adițional cu 4 (patru) luni, adică până în data de 30.04.2020. Prolungirea se va face în condițiile menținerii prețului convenit inițial în contractul de prestări servicii.

7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1 Să conlucreze cu beneficiarul pentru actualizarea site-ului în condiții optime și conform necesității acestuia, în baza celor solicitate în scris.

7.2 Să efectueze prima actualizare a site-ului în termen de trei zile de la data punerii la dispoziție de către beneficiar, în formă scrisă, a datelor care urmează să fie modificate.

7.3 Să instaleze pe site orice informație sau program solicitat de către beneficiar în regim de urgență. Dacă informația este comunicată scris de către beneficiar în timpul programului de lucru (8⁰⁰ - 16⁰⁰), va fi preluată pe site în termen de o oră de la primire. În cazul în care informația comunicată scris de către beneficiar este transmisă după ora 16⁰⁰ va fi preluată pe site a doua zi lucrătoare la prima oră.

7.4 Să informeze în scris beneficiarul despre actualizările efectuate și să ceară validarea lor.

7.5 Să contacteze în scris beneficiarul de fiecare dată când sunt probleme care periclitizează realizarea contractului și să ia o decizie comună, consemnată în scris.

8. Obligațiile principale ale beneficiarului

8.1. Contravaloarea serviciilor prestate va fi facturată până cel târziu la data de 15 a lunii următoare lunii expirate și se va achita de către beneficiar în termen de 30 zile de la data primirii facturii într-un cont de trezorerie indicat de prestator. Factura va fi însoțită de procesul verbal de confirmare a prestației (actualizărilor) efectuate.

8.2. Dacă beneficiarul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei de plata convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat ce beneficiarul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

8.3. Să solicite scris prestatorului actualizarea site-ului în condiții optime, cu precizarea scrisă a tuturor actualizărilor de făcut.

8.4. Să contacteze scris prestatorul de fiecare dată când sunt probleme care periclitizează realizarea contractului și să ia o decizie comună.

8.5. Să asigure legătura cu prestatorul în realizarea actualizărilor solicitate, prin delegarea unui responsabil, ce va fi făcut cunoscut prestatorului imediat.

8.6. Să transmită actualizările dorite în format : doc , xls sau pdf pe suport magnetic sau prin e-mail la adresa office@pcdata.ro .

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, în suma de 0,15% pe zi (până când beneficiarul va încheia un nou contract de prestări servicii cu un alt prestator), din valoarea contractului prevăzut la art. 5.

9.2. În cazul în care beneficiarul nu onorează facturile în termenul prevăzut, atunci acesta are obligația de a plăti ca penalități, o sumă 0,15% pe zi din plata neefectuată.

9.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4. Beneficiarul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acestuia din urmă nu i se mai repartizează credite pentru această activitate. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10. Alte responsabilități ale prestatorului

10.1 Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat .

10.2 Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

10.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu prevederile art. 4 din contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

11. Alte responsabilități ale beneficiarului

Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

12. Recepție și verificări

12.1. Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din contract.

12.2. Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

13. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

13.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor la data de 01.05.2019.

13.2. În afara cazului în care beneficiarul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul beneficiarului de a solicita penalități prestatorului.

14. Ajustarea prețului contractului

Pentru serviciile prestate, plățile datorate de beneficiar prestatorului sunt tarifele înscrise în contract.

15. Amendamente

15.1 Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

15.2 În considerarea dispozițiilor Regulamentului European nr.679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestora (GDPR), părțile au convenit reglementarea tuturor aspectelor privitoare la protecția datelor cu caracter personal, conform anexei 2- Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal.

15.3 Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de servicii în orice moment al derulării, în cazul apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

15.4 Beneficiarul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acestuia din urmă nu i se mai repartizează credite pentru această activitate. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

16. Cesiunea

16.1. Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al beneficiarului.

16.2. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

17. Forța majoră

17.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

18. Soluționarea litigiilor

18.1. Beneficiarul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, beneficiarul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

19. Limba care guvernează contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

20. Comunicări

20.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

20.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

20.3 Persoana responsabilă din partea prestatorului să preia datele sau solicitările și să opereze în sistem, respectiv persoanele responsabile din partea beneficiarului cu transmiterea de date în vederea actualizărilor în sistem. Anexa 1 la contract .

20.4 Orice modificare intervenită în legătură cu datele de identificare ale persoanelor de contact indicate în anexa 1 la prezentul contract, va fi notificată în scris, în termen de 3 zile, celeilalte părți.

21. Legea aplicabilă contractului

Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

22. Clauze finale

Anexele 1 și 2 fac parte integrantă din prezentul contract.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

BENEFICIAR,
CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII TIMIȘ
Director executiv

Director executiv adjunct,

Sef birou juridic,

comunicare și relații publice

Birou informatică,
asigurări facultative și stagii de cotizare
Maria Vișan

PRESTATOR,
EXOMAX TECH S.R.L.
Administrator,

la contractul de prestari servicii înregistrat la

CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII TIMIȘ
Nr. 25229 / 23.08 / 2019EXOMAX TECH S.R.L
Nr. 141 / 23.08 / 2019

ANEXA PRIVIND PRINCIPIILE DE PRELUCRARE A DATELOR CU CARACTER PERSONAL
 în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)

Beneficiarul **CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII TIMIȘ**, reprezentată legal prin d-nul Traian Ștefan Miheț - director executiv și d-na Melinda Ecaterina Szoke - director executiv adjunct, în calitate de „operator de date”, și prestatorul **EXOMAX TECH S.R.L** reprezentată legal prin d-nul [redacted] - administrator în calitate de „împuternicit”, reglementează de comun acord următoarele aspecte :

1. DEFINIȚII

- 1.1. **"Date cu caracter personal"** înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- 1.2. **"Prelucrare"** înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;
- 1.3. **„Operator"** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii sau în dreptul intern.
- 1.4. **"Împuternicit"** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;
- 1.5. **"Consimțământ"** al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;
- 1.6. **"Încălcarea securității datelor cu caracter personal"** înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;

1.7. "RGPD" înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului; RGPD - Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.

2. PRINCIPII DE PRELUCRARE

2.1 Prestatorul, în calitate de împuternicit, va utiliza și/sau prelucra doar datele cu caracter personal în modul - și în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor de întreținere și gazduire site, cu excepția cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucțiunilor operatorului de date sau îndeplinirea obligației legale, caz în care prestatorul va informa operatorul de date cu privire la această obligație legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislația aplicabilă.

2.2. Prestatorul nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terților. Aceasta obligație acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice țară terță sau orice altă organizație internațională, cu excepția cazului în care prestatorul are obligația de a realiza acest lucru în conformitate cu legislația internă sau a UE. În acest caz, prestatorul va informa în scris operatorul de date cu privire la cerința legală, cu excepția cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.

2.3 Prestatorul, în calitate de împuternicit va avea libertatea să își exercite dreptul de a selecta și utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile contractului de prestări servicii de întreținere și gazduire site și instrucțiunile (scrise) ale operatorului de date.

3. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI

3.1 Utilizarea datelor personale furnizate de operatorul de date, realizată de către prestator, trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar și cu instrucțiunile furnizate de operatorul de date.

3.2 Dacă prestatorul consideră că o instrucțiune din partea operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât și ale UE, privind protecția datelor, aceasta va informa imediat operatorul de date în scris.

3.3 Prestatorul, în calitate de împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare și adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizațională, tehnică și personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:

- distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
- dezvăluite sau puse la dispoziție fără autorizație,
- utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislației aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege națională aplicabilă.

3.4. Prestatorul trebuie să acorde autorităților care, în temeiul legislației interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilitățile fizice ale acesteia, sau reprezentanților autorităților, acces la facilitățile fizice.

3.5. Dacă prestatorul, primește o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei anexe din partea unor autorități competente, aceasta va informa operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepția cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislația internă sau cea a UE.

3.6 La încetarea prezentei anexe sau la solicitarea scrisă a operatorului de date, prestatorul va distruge și/sau returna datele cu caracter personal către operatorul de date în modul și formatul în care acestea au fost transmise. Prestatorul va distruge în același timp toate copiile existente ale datelor cu caracter personal, dacă nu se impune prin legislația aplicabilă stocarea datelor cu caracter personal.

3.7. În cazul în care operatorul de date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, prestatorul își va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă și pe cheltuiala operatorului de date.

4. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI DE DATE - CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII TIMIȘ

4.1 Operatorul de date, respectiv Casa Județeană de Pensii Timiș, este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce privește datele cu caracter personal furnizate/transmise către prestator. În acest sens, operatorul de date Casa Județeană de Pensii Timiș, garantează că, datele cu caracter personal furnizate/transmise către prestator au fost :

- a. prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată;
- b. colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri;
- c. adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar prin raportare la contractul de prestari servicii de intretinere si gazduire site;
- d. exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere;
- e. păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
- f. prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

4.2 Operatorul de date va sprijini fără întârziere prestatorul în a răspunde la orice solicitări din partea subiecților de date în baza RGPD sau a legislației naționale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ștergere.

4.3 Nicio prevedere a prezentei anexe nu împiedică operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

5. DURATA

5.1 Prevederile prezentei anexe vor produce efecte pe toata durata de valabilitate a contractului de întreținere centrală termică și vor înceta automat odată cu încetarea acestuia, indiferent de motivul încetării acestuia.

5.2 Încetarea efectelor prezentei anexe nu va descărca părțile de obligațiile asumate cu privire la datele cu caracter personal sau de orice obligații care rămân în vigoare după încetarea contractului de prestari servicii de intretinere si gazduire site.

6. CONFIDENȚIALITATEA

6.1. Prestatorul va păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal furnizate în vederea derulării contractului de prestări servicii de întreținere și gazduire site.

6.2. Prestatorul nu va divulga datele personale unor terțe părți sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operațiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligațiilor față de operatorul de date în conformitate cu prezenta anexă și cu condiția ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoștință cu privire la caracterul confidențial al datelor și să fi acceptat păstrarea confidențială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta anexă.

6.3. Obligația de confidențialitate subzistă fără limitare de timp și indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între părți.

6.4. Operatorul de date trebuie să trateze informațiile confidențiale primite de la prestator ca fiind confidențiale și să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informațiile confidențiale.

7. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR. REZILIERE

7.1. În cazul în care una dintre părți nu respectă obligațiile prevăzute mai sus, prestatorul poate solicita rezilierea contractului sau notifica suspendarea prelucrării de date cu caracter personal de către operatorul de date.

7.2. Fiecare parte va răspunde individual pentru acțiunile săvârșite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea părții se limitează la dauna efectiv suferită.

7.3. Fiecare parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce privește:

- (a) prelucrările efectuate prin personalul propriu;
- (b) informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările datelor cu caracter personal colectate de către partea în cauză.

BENEFICIAR,
CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII TIMIȘ

Director executiv SA

Director executiv adjunct,

Ser birou juridic,
comunicare și relații publice

Biroul informatică,
asigurări facultative și stagii de cotizare
Maria Vișan

PRESTATOR,
EXOMAX TECH S.R.L.

Administrator,